



## **MONEY COUNTING SHOWER**

**TR** Money Counting Shower

Kullanım Kılavuzu

Değerli müşterimiz,

Tercihinizi Money Counting Shower elektronik dezenfektanından yana kullandığınız için teşekkür ederiz. Ürünümüz size uzun süre sorunsuz hizmet vermek için tasarlanıp üretilmiştir.

Bu kılavuz satın almış olduğunuz üründen en iyi performansı almanız için hazırlanmıştır.



## **UYARI!**

- Cihaz, 18 yaşın altındaki kişiler için uygun değildir.
- Çocuklar cihazla oynamamalıdır.
- Her kullanımdan önce cihazın ve elektrik kablosunun zarar görmemiş olduğunu kontrol edin. Cihaz zarar görmüşse çalıştırmayın.
- Cihaz ve kablosu ısınmamalıdır.
- Cihazı hiçbir zaman tehlike oluşturabileceği küvet, lavabo, duş ve benzeri su ya da sıvı içeren nemli ortamlarda kullanmayın. Elektrik çarpma tehlikesi!
- Asla doğrudan ışığa bakmayın.
- Cihazı kullanırken ışığın cildinize ve gözlerinize doğrudan temas etmemesine dikkat edin.
- Asla ellerinizi, cildinizi, evcil hayvanınızı ve bitkilerinizi dezenfekte etmek için kullanmayın.
- Cihaz sadece kağıt para dezenfeksiyonu için uygundur.
- Cihazın içine herhangi bir nesne koymayın.
- Olası bir elektrik çarpmasından kaçınmak için, cihaz hasar gördüğünde içindeki parçalarına dokunmayın.

## 1. İşaretlerin açıklaması

Bu kullanım kılavuzunda ve cihaz üzerinde aşağıdaki semboller bulunur:

UYARI!	Yaralanma tehlikelerine veya sağlığınızla ilgili tehlikelere yönelik uyarılar	
DİKKAT!	Cihazla/aksesuarlarıyla ilgili olası hasarlara yönelik güvenlik uyarıları	
NOT!	Önemli bilgilere yönelik açıklama	
ТЕНLІКЕ	Cihaz su yakınında veya suda (örneğin lavaboda, duşta, küvette) kullanılmamalıdır – Elektrik çarpma tehlikesi!	
	Kullanım kılavuzunu okuyun.	
Ø	Gözlerden uzak tutun!	
	Ellerinizi, cildinizi, evcil hayvanınızı ve bitkilerinizi dezenfekte etmek için kullanmayın.	
Z	Atık Elektrikli ve Elektronik Cihazlar Yönetmeliğine (WEEE) göre bertaraf edilmelidir.	
C€	Bu ürün Avrupa Birliği yönergelerinin ve ulusal yönergelerin gereklerini yerine getirmektedir.	
9	Sadece para sayma makinelerinde kullanılabilir.	

#### 2. Giriş

## Amacına uygun kullanım

Money Counting Shower kağıt paraların yüzeyinden bakteri ve virüsler dahil mikroorganizmaların arındırılması için tasarlanmıştır.

Bu cihaz yalnız kağıt paralar için kullanılmaya uygundur.

Bu cihaz sadece geliştirilme amacına uygun olarak ve bu kullanma talimatında belirtilen şekilde kullanılmaktadır. Amacına uygun olmayan her türlü kullanım tehlikeli olabilir. Uygunsuz ve yanlış kullanımdan ötürü oluşacak hasarlardan MoneyShower Teknoloji Araştırma Geliştirme Sanayi ve Ticaret Anonim Şirketi sorumlu değildir.

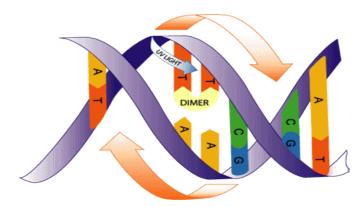
## Işık teknolojisinin çalışma prensibi

Money Counting Shower, para sayma makineleri için tasarlanmış, uzun süreli dezenfeksiyonu sağlayan ışık esaslı bir cihazdır. Işık esaslı dezenfeksiyon yöntemi iyi bilinen ve kendini kanıtlamış bir yöntemdir. 15 yıldır dünya çapındaki klinik uygulamalar sonucu, dezenfeksiyonun sağlanması için güvenilir ve etkili olduğu kanıtlanmıştır.

#### Işık mikroorganizmaları nasıl inaktive eder?

Işık esaslı dezenfeksiyon, mikroorganizmaları inaktive etmek için optik enerjinin kullanıldığı, Ultraviyole teorisine dayanmaktadır.

Bu cihazda mikroorganizmalar tarafından en çok absorbe edilen ve öldürücü etkiye sahip olan dalga boyunda Ultraviyole Işık kullanılmıştır. Ultraviyole Işık mikroorganizmaların genetik materyalleri tarafından absorbe edilerek geri dönüştürülemez hasarlar verir ve mikroorganizmaları inaktive eder.



Işık Teknolojisi Kullanımı Sırasında Mikroorganizmaların Genetik Materyalinde Meydana Gelen Değişiklikler



Işık Teknolojisine Maruz Kalan Yüzeylerdeki Mikrobiyal İnaktivasyon Oranı

## 3. Uyarı ve Güvenlik Önlemleri

#### **UYARI!**

- Cihazı kullanmadan önce güvenlik uyarılarını dikkatlice okuyun ve cihazı kullanırken bu uyarılara uyun. Aşağıdaki uyarıların dikkate alınmaması yaralanmalara ve maddi hasarlara neden olabilir. Bu kullanma talimatını ileride kullanmak üzere saklayın ve diğer kullanıcıların da buna erişebilmesini sağlayın.
- Bu cihaz fiziksel, algısal veya akli becerileri kısıtlı kişiler tarafından, ancak sorumlu kişi tarafından uygun bir gözetim altındayken veya cihazın kullanımı ayrıntılı olarak anlatıldıktan sonra kullanılmaya uygundur.
- Çocukların cihazla oynamamasına dikkat edin.
- Işık yüzeyi kırık ise cihazı kullanmayın.
- Cihaz adaptör ve ışık yüzeyi kullanım sırasında ısınabilir, cihaza soğumadan dokunmayın.
- Kartuştan çıkan ışığa kesinlikle doğrudan bakmayın.
- İşik darbesini para sayma makinesi hariç herhangi bir yerde kullanmayı hiçbir zaman denemeyin!
- Cihazı elleriniz dahil vücudunuzun herhangi bir yerini dezenfekte etmek için kullanmayın.
- Cihazı hayvanlar ve bitkiler dahil hiçbir canlıyı dezenfekte etmek için kullanmayın.
- Cihazın içini açmayı ve tamir etmeyi denemeyin. Cihaz açıldığında, ciddi yaralanmalara ve/veya kalıcı göz ve cilt hasarlarına neden olabilecek tehlikeli elektrikli bileşenlere veya yoğun ışık enerjisine temas edebilirsiniz.

#### NOT!

Cihaz kuru ve cansız yüzeylerde en iyi mikrobiyal inaktivasyon oranını sağlamaktadır. Nemli yüzeylere de etki eder, ancak daha uzun süreli dezenfeksiyon işlemleri gerektirir ve daha düşük inaktivasyon oranları ile sonuçlanır.

#### TEHLİKE!

Cihaz ve kablosunu sudan uzak tutun! Money Counting Shower elektrikli bir cihazdır. Cihazı suya koymayın ve suya ya da başka sıvıların içine düşürmeyin.

Bu ağır elektrik çarpmasına neden olabilir.

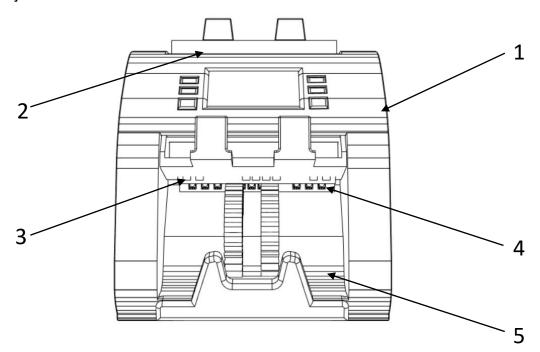
- Cihazı banyo yaparken kullanmayın.
- Cihazı nemli ve ıslakken kullanmayın.
- Kablosunu ve cihazı ıslak ellerle kesinlikle tutmayın!

## **DİKKAT!**

## Hasarları önlemek için

- Cihazınızın içini açmayı veya tamir etmeyi denemeyin. Cihazı açmayı denerseniz, cihaz zarar görebilir ve garantinizi kaybedebilirsiniz.
- Cihazı kablo veya fiş zarar görmüşse çalıştırmayın ve elektrik kablosunu sıcak yüzeylerden uzak tutun.
- Cihazı MoneyShower A.Ş. tarafından tavsiye edilmeyen başlık ve aksesuarlarla kullanmayın.
- Kullanım esnasında 10°C'nin altında veya 40°C'nin üzerinde sıcaklığa maruz bırakmayın.
- Cihazı kullanırken duman görüyor veya duman kokusu alıyorsanız cihazı kullanmayın.
- Cihazı herhangi bir çatlak veya kırık olduğu durumlarda kullanmayın.
- Işık darbesini sadece para sayma makinelerinde kağıt para dezenfeksiyonu için kullanın. Aksi halde canlılar zarar görebilir.
- Cihazın zarar görmemesi için cihazı saatlerce doğrudan güneş ışığı veya UV ışık altında bırakmayın.

## 4. Cihaz açıklaması



1	Para Sayma Makinesi	
2	Para Koyma Bölmesi	
3	Üst Dezenfeksiyon Modülü	
4	4 Alt Dezenfeksiyon Modülü	
5	Para Alma Bölmesi	

#### **UYARI!**

Asla cihazın ışık darbesi gönderip göndermediğini görmek için Üst Dezenfeksiyon Modülüne (3) ve Alt Dezenfeksiyon Modüle (4) doğrudan bakmayınız!

Cihazın ışık darbesi gönderme özelliği para sayma işlemi başladığında otomatik olarak aktifleşir ve para sayma işlemi tamamlandığında otomatik olarak ışık darbesi gönderme özelliği kapanır.

#### Güvenlik özellikleri

Cihaz sadece para sayma makinesinde (1) para sayma işlemi sırasında ışık darbesi gönderir.

Cihazın ışık darbesi gönderdiğini Üst Dezenfeksiyon Modülü (3) ve Alt Dezenfeksiyon Modülünde (4) bulunan görünür dalga boyundaki ışık ile takip edebilirsiniz, Üst Dezenfeksiyon Modülü (3) ve Alt Dezenfeksiyon Modülüne (4) doğrudan bakmanız gerekli değildir.

## 5. Uygulama hazırlığı

Dezenfeksiyona başlamadan önce aşağıdaki hususları tamamlamalısınız.

1.Her dezenfeksiyondan önce uygulama yapmak istediğiniz kağıt paraların kuru olduğundan emin olun.

#### **UYARI!**

Cihazı kullanmadan kısa süre öncesinde yüzeyi alkol veya aseton gibi yanıcı sıvılarla temizleyemeyin.

2. Üst Dezenfeksiyon Modülü (3) ve Alt Dezenfeksiyon Modülünü (4) havsız kuru bir bezle temizleyin.



## 6. Uygulama

- 1. Para sayma makinesini (1) güç kaynağına bağlayın.
- 2. Dezenfekte edeceğiniz kağıt paraları para koyma bölmesine (2) yerleştirin.
- 3. Para sayma işleminin tamamlanmasını bekleyin.
- **4.** Dezenfekte edilmiş kağıt paraları para alma bölmesinden (5) alın.

#### 7. Cihazın temizlenmesi

Cihazınızı, özellikle dezenfeksiyon modüllerini sık sık temizlemeniz önerilir. Temizlik için solvent veya başka agresif temizlik maddeleri veya aşındırıcı maddeler kullanmayın çünkü bunlar yüzeye zarar verir.

Cihazı veya bir parçasını asla suya batırmayın!

- 1.Temizliğe başlamadan önce para sayma makinesinin fişini çekin.
- 2. İşık yüzeyini havsız kuru bir bezle yumuşakça temizleyin. İşık yüzeyinde çizik olmadığından emin olun.

#### 9. Sık sorulan sorular

## Money Counting Shower'ın içerdiği teknoloji gerçekten etkili midir?

Evet. Yapılan Türk Akreditasyon Kurumu (TÜRKAK) laboratuvarları tarafından yapılan mikrobiyolojik analizlerde, cihazın mevcut olan teknoloji ile güvenli bir şekilde kağıt paralarda %99,99'a varan oranlarda dezenfeksiyon sonuçlarına ulaşıldığı kanıtlanmıştır.

#### Money Counting Shower ile neleri dezenfekte edebilirim?

Money Counting Shower ile para sayma makinelerinde kağıt paraları dezenfekte edebilirsiniz.

## Money Counting Shower ile neleri dezenfekte etmemeliyim?

Money Counting Shower para sayma makinelerinde kağıt paraların mikroorganizmalardan arındırılması amacı ile geliştirilmiştir. Dolayısıyla ürünün sadece para sayma makinelerinde kağıt para dezenfeksiyonu amacı ile kullanımı tavsiye edilmektedir.

Money Counting Shower'ınızı elleriniz de dahil olmak üzere vücudunuzun herhangi bir bölgesinin dezenfeksiyonu için kullanmayınız. Ayrıca Money Counting Shower'ınızı evcil hayvanlarınız ve bitkilerinizin temizliğinde de kullanmanız tavsiye edilmemektedir.

## Dezenfekte ettiğimizde ne kadar süre ile işlemi tekrarlıyoruz?

Money Counting Shower ile dezenfekte ettiğiniz kağıt paraları mikrobiyal olarak kontamine olmadığı sürece güvenli bir şekilde kullanabilirsiniz. Ancak havada bile mikroorganizmaların bulunduğunu ve dezenfekte ettiğiniz kağıt paraları açık ortamda bıraktığınız sürece kontamine olacağını hatırlatmak isteriz. Bu nedenle kağıt paraları kullanmadan hemen önce Money Counting Shower ile dezenfekte etmeniz tavsiye edilmektedir.

#### Cihazı nasıl kullanmam gerekiyor?

Money Counting Shower elektronik dezenfektanınız para sayma işleminiz para sayma makinesinde gerçekleşirken dezenfeksiyonu başaracak şekilde üretilmiştir. Money Counting Shower dezenfekte edilecek kağıt paraları para sayma makinesinde 1 defa sirküle olduğunda bakteri, virüs ve parazitler de tüm mikroorganizmalardan %99,99'a varan oranda arındırmaktadır.

# Money Counting Shower cihazı uygulama yapılan yüzeydeki patojenleri ne kadar sürede yok ediyor?

Money Counting Shower kağıt paralar para sayma makinesinde 1 defa sayıldığında kağıt paraları bakteri ve virüsler dahil %99,99'a varan oranda dezenfekte eder. Kağıt paraları para sayma makinesinde 1 defa para sayma işlemine tabi tutmanız yeterlidir.

## İnsan sağlığına bir zararı var mı?

Money Counting Shower kullanım talimatına uygun bir şekilde kullanıldığında insan, hayvan ve çevreye herhangi bir zarar vermemektedir ve kullanımı tamamen güvenlidir.

### Ellerimi Money Counting Shower ile temizleyebilir miyim?

Hayır. Money Counting Shower sadece kağıt paraların mikroorganizmalardan arındırılması amacı ile geliştirilmiştir. Dolayısıyla ürünün canlılar üzerinde kullanımı tavsiye edilmemektedir.

Money Counting Shower'ınızı elleriniz de dahil olmak üzere vücudunuzun herhangi bir bölgesinin dezenfeksiyonu için kullanmayınız.

#### Cihazın kullanım ömrü var mı?

Money Counting Shower elektronik dezenfektanınızın kullanım ömrü 5 yıldır ve teslimat tarihinden itibaren 2 yıl süre ile garanti kapsamındadır.

#### Cihazı bir süre kullandıktan sonra verimi düşüyor mu?

Money Counting Shower herhangi bir arıza olmadığı sürece tam verimle çalışacak şekilde tasarlanmıştır. Bu nedenle arızalanmadığı sürece Money Counting Shower'ınız saniyeler içerisinde %99'a varan oranlarda temassız ve anlık dezenfeksiyon yapmaya devam edecektir.

## Cihazın garanti süresi ne kadar?

Money Counting Shower elektronik dezenfektanınız teslimat tarihinden itibaren 2 yıl süre ile garanti kapsamındadır.

## 10. Geri dönüşüm

Cihazı elektrikli ve elektronik eski cihazlarla ilgili AT Direktifi – AEEE'ye (WEEE – Waste Electrical and Electronic Equipment) uygun şekilde bertaraf edin. Bertaraf etme ile diğer sorularınızı bölgenizdeki ilgili makamlara iletebilirsiniz.



## 11. Analiz Sonuçları



#### **BİYOKONTAMİNASYON MUAYENE RAPORU**

BIOCONTAMINATION INSPECTION REPORT



Dok. No/ Doc. No: F05-TL.01 ilk Yayın Tarihi/ First Release Date: 27.04.2020 Rev. No/Rev. No: 00 Rev. Tarihi/Rev Date: -

Teklif No/Offer No: 2020-TF-07001-R00	Rapor No/Report No: 2020-M-0294	
Muayene Tarihi/Test Date: 11.08.2020	Rapor Tarihi/Report Date: 14.08.2020	



## Para sayma makinesine entegre edilmiş Money Counting Shower ürünü

Money Counting Shower product integrated into the money counting machine

HAZIRLAYAN/Prepared By
Merve Yıldırım
Muayene Sorumlusu/Inspection Responsible O

ONAYLAYAN/Approved By R. Cem KAŞDEMİR

Teknik Müdür/Technical Manager

Sayfa 6 / 10

Muayene protokoli, bu raporla birlikte verilmiştir. Rapor OXIGEN'in yazılı izni olmadıkça değiştirilemez, kopyalanamaz ve dağıtılamaz.İmzasız ve mühürsüz raporlar geçersizdir./ INSPECTION protocol, it is given along with the report. The report can not be changed without the written permission of OXIGEN, copied or distributed. Unsigned and unsealed reports are invalid.



#### **BİYOKONTAMİNASYON MUAYENE RAPORU**

BIOCONTAMINATION INSPECTION REPORT



 Dok. No/ Doc. No: F05-TL.01 İlk Yayın Tarihi/ First Release Date: 27.04.2020 Rev. No/Rev. No: 00 Rev. Tarihi/Rev Date: 

 Teklif No/Offer No: 2020-TF-07001-R00
 Rapor No/Report No: 2020-M-0294

 Muayene Tarihi/Test Date: 11.08.2020
 Rapor Tarihi/Report Date: 14.08.2020

<b>Örnekleme Noktası İsmi</b> Sampling Point Name	Bakteri Sayısı / Bacteria Count kob / Contact Plate (çap 55 mm) cfu / plate	Toplam Canlı Sayısı Total viable count kob / Contact Plate (çap 55 mm) cfu / plate	Koloni Morfolojisi Colony Morphology	Gram Boyama Sonucu Gram Stain Result
5 TL (64 x 130 mm) Kontrol Grubu Deneme Öncesi <i>Before Trial</i>	10305	10305	Beyaz Yuvarlak	Gram +
5 TL (64 x 130 mm) Deney Grubu Deneme Sonrası After the trial	0	0	•	-
10 TL (64 x 136 mm) Kontrol Grubu Deneme Öncesi Before Trial	10799	10799	Beyaz Yuvarlak	Gram +
10 TL (64 x 136 mm) Deney Grubu Deneme Sonrası After the trial	0	0	(*)	-
20 TL (68 x 142 mm) Kontrol Grubu Deneme Öncesi Before Trial	12257	12257	Beyaz Yuvarlak	Gram +
20 TL (68 x 142 mm) Deney Grubu Deneme Sonrası After the trial	0	0		-
50 TL (68 x 148 mm) Kontrol Grubu Deneme Öncesi Before Trial	13671	13671	Beyaz Yuvarlak	Gram +
50 TL (68 x 148 mm) Deney Grubu Deneme Sonrası After the trial	0	0	1.0	-
100 TL (72 x 154 mm) Kontrol Grubu Deneme Öncesi Before Trial	13195	13195	Beyaz Yuvarlak	Gram +
100 TL (72 x 154 mm) Deney Grubu Deneme Sonrası After the trial	0	0		-
200 TL (72 x 160 mm) Kontrol Grubu Deneme Öncesi Before Trial	15217	15217	Beyaz Yuvarlak	Gram +
200 TL (72 x 160 mm) Deney Grubu Deneme Sonrası After the trial	0	0	-	

**Not:** Para sayma makinesine entegre edilmiş Money Counting Shower ürünü ile alanlar % 99,99 dezenfekte edilmiştir.

Areas 99.99% disinfected with Money Counting Shower product integrated into the money counting machine.

HAZIRLAYAN/Prepared By

Merve Yıldırım

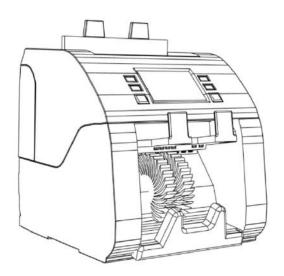
Muayene Sorumlusu/Inspection Responsible

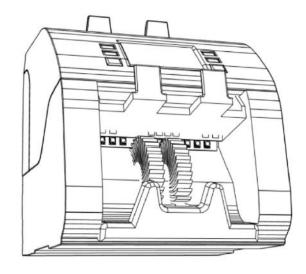
Teknik Müdür/Technical Manager

Sayfa 10/10

Muayene protokolü, bu raporla birlikte verilmiştir. Rapor OXIGEN'in yazılı 2211 olmadıkça değiştirilemez, kopyalanamaz ve dağıtılamaz.lmzasız ve mühürsüz raporlar geçersizdir./ INSPECTION protocol, it is given along with the report. The report can not be changed without the written permission of OXIGEN, copied or distributed. Unsigned and unsealed reports are invalid...

## 12. Teknik veriler





Cihazın uyumlu olduğu para sayma makinesi		Hitachi iH-110	
Uygulama yüzeyi genişliği		18 cm	
Teknoloji		Özel kullanım için Işık Teknolojisi	
Dalga boyu		200-280 nm	
Güç kaynağı		5 V 4 A	
Hız		1 darbe için 1 işlem	
Dezenfeksiyon ömrü		5 yıl	
Sıcaklık	Çalışma	10 - 40 °C	
	Saklama	-10 − 60 °C	
WEEE – Waste Electrical and Electronic Equipment		Z	
CE işareti		C€	
Kullanım kılavuzunu dikkate alın			